



PUBLIC

Compte rendu de la réunion du comité plénier de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mardi 27 septembre 2011 à 9 h 30 à laquelle sont présents monsieur le maire Marc Bureau, mesdames et messieurs les conseillers-ères Stefan Psenak, André Laframboise, Alain Riel, Maxime Tremblay, Patrice Martin, Mireille Apollon, Pierre Philion, Denise Laferrière, Nicole Champagne, Denis Tassé, Luc Angers, Patsy Bouthillette, Joseph De Sylva, Sylvie Goneau, Stéphane Lauzon, Yvon Boucher, Luc Montreuil et Maxime Pedneaud-Jobin.

Sont également présents, mesdames et messieurs Robert F. Weemaes, directeur général, Michel Tremblay, directeur général adjoint, André Lambert, directeur général adjoint, Marie-Hélène Lajoie, directrice générale adjointe, M^e Suzanne Ouellet, greffier, M^e Andrée Loyer, greffier adjoint et Sylvie Lirette, assistant-greffier ainsi que Luc Bard, Luc Bouvier, André Cadieux, Daniel G. Dompierre, Yess Gacem, Mario Harel, Louise Lavoie, Marc Pageau, Martin Potvin et Lucie Poulin.

CP20110927-P1

MISE AU POINT

9 h 30 – Avant de procéder avec les sujets à l'ordre du jour, monsieur le maire Marc Bureau fait une mise au point concernant les sorties médiatiques faites par certains conseillers et souhaite que le conseil travaille ensemble pour le reste de leur mandat.

À tour de rôle, les membres du conseil suivants réagissent aux propos du maire :

- Madame la conseillère Denise Laferrière;
- Monsieur le conseiller Patrice Martin;
- Madame la conseillère Sylvie Goneau;
- Monsieur le conseiller André Laframboise;
- Monsieur le conseiller Joseph De Sylva;

Monsieur le conseiller Maxime Tremblay quitte son siège.

- Monsieur le conseiller Stefan Psenak;

Monsieur le conseiller Maxime Tremblay reprend son siège.

- Monsieur le conseiller Denis Tassé.

Les discussions prennent fin à 10 h 50.

Madame la conseillère Patsy Bouthillette quitte son siège.

Une pause de 20 minutes a lieu.

CP20110927-P2

COMMISSION DES AÎNÉS

11 h 10 – Monsieur Robert F. Weemaes présente les trois projets de résolution concernant la Commission des aînés et le Comité de la famille :

Projet de résolution numéro 96259 – Commission des aînés et de la famille – Abrogation de la résolution numéro CM-2009-1147 – Abolition de la Commission des aînés et de la famille de Gatineau – Création de la Commission des aînés de Gatineau – Adoption du mandat et de son fonctionnement – Nomination des membres

Le projet de résolution numéro 96259 créant officiellement la Commission des aînés est accepté à l'unanimité.

Projet de résolution numéro 96263 – Commission des aînés et de la famille – Confirmation du mandat de la Commission Gatineau, Ville en santé

Par cette résolution, les travaux du Comité permanent sur la famille seraient sous la coordination de la Commission Gatineau, Ville en santé.

Projet de résolution numéro 96343 – Commission des aînés et de la famille – Création de la Commission de la famille de Gatineau – Adoption de mandat et de son fonctionnement – Nomination des membres

Monsieur le conseiller Luc Angers a déposé ce projet de résolution, à la demande des membres du Comité permanent sur la famille. Ces derniers aimeraient avoir la même autonomie que les autres commissions.

Le président fait un tour de table concernant le projet de résolution numéro 96263 établissant que le Comité permanent sur la famille soit sous la responsabilité de la Commission Gatineau, Ville en santé :

POUR	CONTRE	ABSENT
M. Alain Riel	M. Stefan Psenak	M ^{me} Patsy Bouthillette
M. Maxime Tremblay	M. André Laframboise	
M. Patrice Martin	M ^{me} Nicole Champagne	
M ^{me} Mireille Apollon	M. Luc Angers	
M. Pierre Phillion	M ^{me} Sylvie Goneau	
M ^{me} Denise Laferrière	M. Stéphane Lauzon	
M. Denis Tassé	M. Yvon Boucher	
M. Joseph De Sylva		
M. Luc Montreuil		
M. Maxime Pedneaud-Jobin		

Le projet de résolution numéro 96263 est accepté sur division.

Le comité plénier public est suspendu à 11 h 50.

Reprise du comité plénier public à 13 h 00.

Monsieur le conseiller Stefan Psenak a quitté son siège

Messieurs Claude Alain, André Barbeau, André Bonneau, Alain d'Entremont et madame Linda Gariépy assistent à la réunion.

CP20110927-P3

POLITIQUE DE RÉPARTITION DU FINANCEMENT DES TRAVAUX D'INFRASTRUCTURE

13 h 00 – Monsieur André Cadieux, accompagné de monsieur Mario Bouchard, présente la répartition du financement des travaux d'infrastructure :

- Les objectifs;
- L'historique;
- La politique;
- Les recommandations.

Madame la conseillère Patsy Bouthillette prend son siège.

RECOMMANDATION :**CP-INFRA-2011-38**

Approuver la politique de la répartition du financement des infrastructures INFRA-2011-02 reflétant les paramètres suivants :

- Répartir l'enveloppe consacrée à la réfection des rues selon le kilométrage de routes et la richesse foncière par secteur des ex-villes, pour une durée de cinq ans;
- Inclure dans les calculs, les tronçons du réseau routier réhabilités par des réfections des égouts et aqueducs;
- Sur la durée totale, permettre à un secteur de dépasser sa quote-part, si cela est un effet direct des besoins de réfection des égouts et de l'aqueduc;
- Pour les autres infrastructures municipales, soit la réfection des réseaux d'aqueduc et d'égouts, en établissant les priorités selon les plans d'intervention et les plans directeurs développés par la Ville, à l'exception d'un plafond à être déterminé par le conseil municipal, advenant qu'un secteur s'avère problématique et qui nécessiterait des interventions majeures pour plusieurs années.

Les membres du conseil approuvent la recommandation **CP-INFRA-2011-38** à l'exception du conseiller Maxime Pedneaud-Jobin qui est contre.

Notamment, ce projet de résolution sera déposé au conseil municipal du 11 octobre 2011.

CP20110927-P4**INVESTISSEMENT – USINE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES**

13 h 55 – Madame Louise Lavoie, accompagnée de madame Chantal Marcotte, présente les besoins urgents d'investissements pour l'usine de traitement des eaux usées.

Les points suivants sont détaillés :

- Usine de traitement des eaux usées;
- Besoins urgents récents;
- Conséquences d'un arrêt aux postes de pompage;
- Importance d'être préventif plutôt que correctif;
- Impacts financiers des imprévus récents.

RECOMMANDATION :**CP-ENV-2011-011**

Autoriser le financement de 500 000 \$, à même le pro forma PTI 2011, afin de procéder au remplacement d'un groupe moteur variateur au poste de pompage de l'usine d'épuration.

La recommandation **CP-ENV-2011-011** est acceptée à l'unanimité.

CP20110927-P5**ÉTUDE DE RÉAMÉNAGEMENT DE L'INTERSECTION SAINT-JOSEPH ET JEAN-PROULX**

Ce sujet est reporté à un comité plénier ultérieur.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

1. Lettre datée du 26 août 2011 de monsieur Richard Savard, ing., sous-ministre associé, ministère des Ressources naturelles et de la Faune - Compensations financières pour les villes du Québec pour lutter contre les effets de l'agrile du frêne - Résolution numéro CM-2011-398 du conseil municipal de Gatineau
2. Pétition déposée à la réunion du conseil municipal du 30 août 2011 de monsieur Robert St-Arnaud - Respect de l'entente entre la Ville et la CCN (317-246)
3. Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 16 mai 2011
4. Procès-verbal de la réunion de l'assemblée du conseil d'administration de la Société de transport de l'Outaouais tenue le 29 juin 2011

Fin du comité plénier public à 14 h 20.

M^e ANDRÉE LOYER
Greffier adjoint
Service du greffe